

**Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
Alpolgármestere**

**Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
az Óhegy Polgárőr Egyesülettel kötendő együttműködési megállapodásról, valamint az
Egyesület támogatásáról**

I. Tartalmi összefoglaló

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) kiemelt célja, hogy javítsa Kőbánya közbiztonságát, erősítse a lakosok biztonságérzetét. Ennek megfelelően törekszik az Önkormányzat a személy és a tulajdon elleni bűncselekmények megelőzésére, a gyermekek és a fiatalok védelmére, a természetes és az épített környezet megóvására, a közlekedésbiztonság javítása, valamint a katasztrófhelyzetek okozta károk megelőzésére.

A kitűzött célok eléréséhez az Önkormányzat megállapodást kíván kötni az Óhegy Polgárőr Egyesülettel (a továbbiakban: Egyesület). Az Egyesületet 2013-ban vette nyilvántartásba a Fővárosi Törvényszék. Az Egyesület eddig elsősorban Kőbánya Óhegyen végezte tevékenységét – közreműködés a bűn-és balesetmegelőzésben, a közrend és a közbiztonság védelmében, valamint a gyermek- és ifjúságvédelemben – a lakosság által támasztott igényeket figyelembe véve. 2014-től az Egyesület tagja az Országos és a Budapesti Polgárőr Szövetségnek, együttműködési megállapodást kötöttek a Budapesti Rendőr-főkapitánysággal.

A Képviselő-testület az Egyesület kérelmére a 150/2015. (IV. 16.) KÖKT határozatában döntött arról, hogy a Budapest X. kerület, Bodza utca 34. szám alatti nem lakás céljára szolgáló helyiséget az Egyesület működési feltételeinek biztosításához térítésmentes használatba adja határozatlan időre.

Az Egyesület a jövőben jelentős mértékben növelni kívánja a taglétszámát, illetve tevékenységét ki kívánja terjeszteni Kőbánya teljes területére. Az Önkormányzat által használatba adott helyiség céljának megfelelő kialakítása ez idáig a forráshiány miatt nem történhetett meg. Az Egyesület azzal a kérelemmel fordult az Önkormányzathoz, hogy a Bodza utcai ingatlan felújításához és az iroda végleges kialakításához járuljon hozzá.

Az iroda és a kiszolgáló helyiségek kialakításának költsége az előzetes kalkulációk alapján 4 000 000 forintba kerülne, melyhez javasolom, hogy az Önkormányzat 1 000 000 forint támogatással járuljon hozzá.

A támogatás felhasználásáról – a szükséges felújítások elvégzéséről, a szervezetben történt változásokról – az Egyesületnek beszámolót kell készítenie a Képviselő-testület feladatkörrel rendelkező bizottsága részére. A beszámolónak tartalmaznia kell az elvégzett tevékenység értékelését, valamint a kifizetett összegekhez kapcsolható számlákat.

Javasolom továbbá, hogy az Önkormányzat a támogatás biztosításával egy időben kössön együttműködési megállapodást az Egyesülettel a helyi közrend és közbiztonság biztosítása, valamint a bűnmegelőzésben való részvétel céljából.

II. Hatásvizsgálat

Az Egyesület az együttműködési megállapodás megkötését követően hatékonyan közreműködhet a helyi közrend és közbiztonság védelmében, valamint a fiatalok jogkövető magatartásra nevelésében. A X. kerületi Rendőrkapitányság munkatársaival történő közös járőrözéssel az Egyesület hatékony segítséget nyújthat a közterületek rendjének biztosításában és a bűnmegelőzésben.

III. A végrehajtás feltételei

A támogatási összeg az Önkormányzat 2016. évi zárszámadásáról szóló önkormányzati rendeletben került biztosításra.

IV. Döntési javaslat

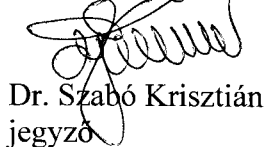
Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2017. május „19”.



Radványi Gábor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián
jegyző

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének

...../2017. (... ..) határozata

az Óhegy Polgárőr Egyesülettel kötendő együttműködési megállapodásról, valamint az Egyesület támogatásáról

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és az Óhegy Polgárőr Egyesület között kötendő együttműködési megállapodást az 1. melléklet szerinti tartalommal jóváhagyja.

2. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert a szerződés aláírására.

Határidő: 2017. május 31.
Feladatkörében érintett: az aljegyző
a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője

1. mellékelt a .../2017. (...) KÖKT határozathoz

Együttműködési megállapodás

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, KSH száma: 15735739-8411-321-01, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt.: 11784009-15510000) képviseletében **Kovács Róbert polgármester megbízásából Radványi Gábor alpolgármester** mint támogató (a továbbiakban: **Önkormányzat**),

másrészről **az Óhegy Polgárőr Egyesület** (székhelye: 1104 Budapest, Sörgyár utca 91., nyilvántartási száma: 01-02-0015212, adószáma: 18514986-1-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt.....) képviseletében **Fazekas András elnök** mint Egyesület (a továbbiakban: **Egyesület**), a továbbiakban együttesen: **Szerződő Felek**

között az alulírott időben és helyen az alábbi feltételekkel:

A **Szerződő Felek** megállapodást kötnek Kőbánya közrendjének és közbiztonságának, a Kőbányán élők biztonságérzetének javítása céljából. A **Szerződő Felek** együttműködésének kiemelt célja a természetes és az épített környezet védelme, az ezeket károsító vagy rongáló események megelőzése, a személy és a tulajdon elleni bűncselekmények megelőzése, a gyermek- és fiatalkorúak védelme, a Kőbánya területén megtartott tömegrendezvények biztosítása, a közlekedésbiztonság javítása, különös tekintettel az oktatási és szociális intézmények környezetének biztosítására és felügyeletére, a katasztrófhelyzetek okozta károk megelőzése, elhárítása. A **Szerződő Felek** rögzítik, hogy az Együttműködési megállapodásban meghatározott célok eléréséhez az **Egyesület** megfelelő képzettségű

tagokkal rendelkezik. Az **Egyesület** a Budapesti Rendőr-főkapitánysággal érvényes és hatályos megállapodás keretében működik együtt.

1. Az **Egyesület** vállalja, hogy Budapest Főváros X. kerület Kőbánya közigazgatási területén előre elkészített járőrözési terv alapján járőrszolgálatot teljesít. Az **Egyesület** járőrözési tevékenysége a kerület rendőrségi járőrközreteihez igazodik, amelyek a következők: Kőbánya Központ, Újhegy, Óhegy, MÁV Hungária körüti lakótelep, Kertváros, Gyakorló utcai lakótelep, Szárnyas úti lakótelep.

Az **Egyesület** a vállalt feladatát akként látja el, hogy a fenti hét körzetben a rendőrrjárőr mellé 1-1 fő polgárőrt biztosít.

2. Az **Egyesület** vállalja, hogy járőrözési tevékenysége során különös figyelmet fordít a nevelési és oktatási intézmények körüli forgalom felügyeletére szorgalmi, illetve nevelési időszakban 7.00 és 8.00 óra valamint 13.00 és 15.00 óra között. Az **Egyesület** különös figyelmet fordít továbbá a közterek és a parkok védelmének biztosítására.

3. Az **Egyesület** a járőrözési tevékenységét naponta – kapacitástól függően – 3x8 órás, vagy 24 órás folyamatos műszakban látja el, a szolgálatok kezdetét és végét a székhelyén szolgálati jelentőlapon vezeti, melyet a BRFK X. kerületi Rendőrkapitányság ügyelete igazol.

4. Az **Egyesület** vállalja, hogy amennyiben a 2. és 3. pontban meghatározott tevékenysége során szabálysértést, bűncselekményt vagy bármely más olyan tényt, körülményt észlel, amely hatósági intézkedésre adhat alapot, az erre hatáskörrel rendelkező hatóságot haladéktalanul értesíti. Bűncselekmény észlelése vagy annak gyanúja esetén a jogszerűen rendelkezésére álló eszközökkel az esetleges veszélyhelyzetet megkísérli elhárítani, az esetlegesen fenyegető kárt megkísérli megelőzni, illetve mérsékelni, valamint a hatóság kiérkezéséig – szükség esetén – a helyszínt biztosítja.

5. Az **Egyesület** vállalja, hogy – az **Önkormányzat** előzetes jelzése alapján, előre egyeztetett létszámban – közreműködik Budapest Főváros X. kerület Kőbánya közigazgatási területén megtartandó tömegrendezvények biztosításában.

6. Az **Önkormányzat** vállalja, hogy az **Egyesületet** a Képviselő-testület üléseire meghívja a Kőbánya közbiztonságával összefüggő napirendekre, továbbá az ezekkel összefüggő bizottsági napirendekről értesíti.

7. Az **Önkormányzat** rendszeres megjelenési lehetőséget biztosít az **Egyesületnek** a rendelkezésére álló nyomtatott és elektronikus médiában.

8. A **Szerződő Felek** rögzítik, hogy az **Egyesület** a rendezvényeken nem lát el vagyónvédelmi és egyéb őrző-védő feladatokat.

9. A **Szerződő Felek** között 2015. április 27-én létrejött szerződés (a továbbiakban: Szerződés) alapján az **Egyesület** térítésmentesen használja a Budapest X. kerület, Bodza utca 34. szám alatti helyiséget (a továbbiakban: Helyiség). A Szerződés szerint az **Egyesületnek** kell gondoskodnia a Helyiségnek az abban folytatott tevékenység gyakorlásához szükséges módon történő kialakításáról, felszerelésről, berendezésről, a tevékenységgel kapcsolatban felmerülő felújításról, pótlásról, illetőleg cseréről.

10. Az **Önkormányzat** a 9. pont szerinti kötelezettség teljesítéséhez 1 000 000 Ft, azaz egymillió forint vissza nem térítendő támogatást nyújt az **Egyesület** részére a Helyiség felújítására.
11. A támogatás formája vissza nem térítendő támogatás. Az **Egyesület** tevékenység kormányzati funkció kódja: **084031** civil szervezetek működési támogatása.
12. A támogatás a kizárólag a Helyiség felújításához kapcsolódó műszaki kivitelezési tevékenységekre használható fel. A kivitelezés műszaki tartalmát az **Egyesület** köteles a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.-vel egyeztetni.
13. A támogatás nem használható fel bér és bérjellegű kifizetésekre, étkezési költségekre, valamint tanácsadói díjra.
14. A támogatás folyósításának feltétele, hogy az **Egyesület** a 2016. évi működéséről, vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről az üzleti év könyveinek lezárását követően az üzleti év utolsó napjával készített beszámolót a bíróságnál letétbe helyezze, és a letétbe helyezést az **Önkormányzatnak** igazolja.
15. A támogatás folyósítására a 14. pontban foglaltak teljesítését követő 15 napon belül kerül sor az **Egyesület** fentiekben megadott fizetési számlájára.
16. Az **Egyesület** a támogatást a Helyiség felújításával összefüggésben felmerülő és kifizetett, a 12. pontban meghatározott költségnemekre jogosult felhasználni. A felhasználásról 2017. szeptember 30-áig köteles tételesen elszámolni és szakmai beszámolót készíteni az **Önkormányzat** részére.
17. A pénzügyi elszámoláshoz az **Önkormányzat** által meghatározott és elektronikusan rendelkezésre bocsátott számlaösszesítőt kell használni, valamint csatolni kell a számviteli, pénzügyi teljesítést igazoló dokumentumok hitelesített másolatait (számla, szerződés, egyéb számviteli, illetve pénzügyi teljesítést igazoló bizonylatok) az 1. mellékletben meghatározott módon. Az **Egyesület** törvényes képviselője az elszámolás főösszesítőjén aláírásával igazolja, hogy a támogatást a szerződésben meghatározott célra fordította, az elszámolás iratai valósak, és üzleti könyveiben valamennyit nyilvántartja a rá vonatkozó számviteli szabályok szerint.
18. A támogatás felhasználásáról szóló szakmai beszámolóban ismertetni kell a támogatás rendeltetésszerű felhasználását.
19. Az **Önkormányzat** a kifizetett összeg felhasználását jogosult ellenőrizni, az ellenőrzést az **Egyesület** köteles elősegíteni az adatoknak, iratoknak az ellenőr rendelkezésére bocsátásával.
20. Az **Egyesület** a támogatás felhasználásáról köteles elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, továbbá a támogatással kapcsolatos iratokat, valamint a támogatás felhasználását alátámasztó dokumentumokat, számviteli bizonylatokat az **Önkormányzat** által történő jóváhagyástól számított tíz évig megőrizni.
21. Az **Egyesület** a szerződésben rögzített adataiban, illetve nyilatkozataiban, valamint a dokumentumok őrzési helyében bekövetkezett változást nyolc napon belül köteles írásban bejelenteni az **Önkormányzat** részére.

22. Kapcsolattartásra és ellenőrzésre jogosult az Önkormányzat részéről

- a) az együttműködés tekintetében:
 - aa) Hegedűs Károly aljegyző, valamint
 - bb) a Belső Ellenőrzési Osztály,
- b) a Helyiség felújítása tekintetében:
 - ba) a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.

23. Az Egyesület képviselője kijelenti, hogy

- a) az **Egyesület** megfelel a rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményének,
- b) az **Egyesület** a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont c) alpontja szerinti átlátható szervezet,
- c) az **Egyesület** nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban,
- d) a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-ában foglalt kizáró körülmények a **Egyesülettel** szemben nem állnak fenn,
- e) az **Egyesületnek** nincs lejárt köztartozása,
- f) az **Egyesületnek** nem áll fenn tartozása az **Önkormányzattal**, önkormányzati költségvetési szervvel és az **Önkormányzat** kizárólagos tulajdonában álló gazdasági társasággal szemben, valamint
- g) az **Egyesület** a támogatás tekintetében adólevonási joggal nem rendelkezik.

24. A 23. pont a-f) alpontjában foglalt körülmények nyilatkozat szerinti fennállása a támogatás nyújtásának feltétele.

25. Az Egyesület köteles egy összegben visszafizetni a támogatásnak

- a) a fel nem használt,
 - b) a nem a támogatási célra felhasznált, valamint
 - c) a nem szabályszerűen elszámolt
- részét annak a jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő mértékű ügyleti kamatával együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

26. A 25. pont c) alpontja alapján kell eljárni, ha az **Önkormányzat** a 15. pontban meghatározott elszámolást, illetve beszámolót részben vagy egészben nem fogadja el. Erről az **Önkormányzat** 15 napon belül értesíti az **Egyesületet**, a visszafizetési határidő további 15 nap.

27. Az Önkormányzat jogosult a szerződéstől írásban azonnali hatállyal elállni, ha az **Egyesület** vonatkozásában az alábbiak közül bármelyik feltétel bekövetkezik:

- a) a 23. pont a-f) alpontjában foglalt körülményeiben bekövetkezett változás miatt a támogatásra nem lett volna jogosult,
- b) a Egyesület tevékenység megvalósítása megghiúsul,
- c) szerződésszegést követ el, és akadályozza a támogatás felhasználásának ellenőrzését, vagy elmulasztja a 21. pontban foglalt bejelentési kötelezettségét, illetve a 16. pontban foglalt elszámolási és beszámolási kötelezettségét.

28. Elállás esetén a támogatás teljes összegét vissza kell fizetni az erről szóló értesítés közlését követő 15 napon belül a jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő mértékű ügyleti kamattal együtt. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

29. A Szerződő Felek a megállapodást határozott időtartamra, 2017. december 31-éig kötik.

30. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

A **Szerződő Felek** a szerződést elolvasás és értelmezés után mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2017. május „ ”

Budapest, 2017. május „ ”

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai
Önkormányzat**

Óhegy Polgárőr Egyesület

Kovács Róbert polgármester megbízásából
Radványi Gábor
alpolgármester

Fazekas András
elnök

Pénzügyi ellenjegyzés:

Rappi Gabriella
főosztályvezető

Szakmai és jogi ellenjegyzés:

Hegedűs Károly
aljegyző

dr. Éder Gábor
jogtanácsos

1. melléklet az együttműködési megállapodáshoz

Az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja

1. Az Egyesület az eredeti számlára kézírással rávezeti, vagy az erre a célra elkészített bélyegző lenyomatával feltünteti – még megküldés előtt – az alábbi tartalmú szöveget:

„A kifizetést a megállapodás tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem.”

Ezt követően az Egyesület a számlát ellátja a törvényes képviselőjének vagy meghatalmazottjának aláírásával és az Egyesület bélyegzőlenyomatával.

2. Az 1. pontban foglaltaknak a számlára történő rávezetése után az eredeti számlákról a Egyesület fénymásolatot készít. A másolt számlára a következő szöveget vezeti rá:

„A számla az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat.”

Ezt követően az Egyesület ellátja a számlamásolatot a törvényes képviselőjének vagy a meghatalmazottjának aláírásával és az Egyesület bélyegzőlenyomatával.

3. A pénzügyi elszámoláshoz az elszámolni kívánt kiadások számviteli bizonylatainak adatait tartalmazó számlaösszesítő eredeti, az Egyesület törvényes képviselője által aláírt példányát kell beküldeni. A pénzügyi elszámoláshoz beküldendő számvitelibizonylat-másolatokat sorszámozni kell a számlaösszesítő sorrendjével megegyezően, hogy a tételes ellenőrzés során a költségek és a kifizetések egyértelműen azonosíthatóak legyenek. A számlaösszesítő szerinti azonos sorszámmal ellátott dokumentumokat csoportosítva kell benyújtani: pl. a számlaösszesítőben az 1. sorszámmal rendelkező számla mögött megtalálható legyen az ugyanezen számlához kapcsolódó kifizetést igazoló dokumentum.

4. A pénzügyi elszámolás keretében benyújtandó dokumentumok (másolati példányai):

- a) számla,
- b) kifizetést igazoló bizonylat (bankkivonat, pénztárbizonylat),
- c) megrendelő, bérleti, szolgáltatási szerződés.